ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 487/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 1986

περί καθορισμού των γενικών κανόνων που αφορούν τα στοιχεία που προορίζονται να εξασφαλίσουν, στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού, την προστασία της βιομηχανίας μεταποίησης και περί καθορισμού των στοιχείων αυτών για την Ισπανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 78 της πράξης προσχώρησης, το ποσό του στοιχείου που προορίζεται να εξασφαλίσει την προστασία της μεταποιητικής βιομηχανίας στην Ισπανία για τα προϊόντα που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 [2], και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της ορύζης [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/75, πρέπει να καθορίζεται με το διαχωρισμό του στοιχείου ή των στοιχείων που αποσκοπούσαν στην εξασφάλιση της προστασίας της βιομηχανίας αυτής, εντός της προστασίας που εφαρμόζεται την 1η Ιανουαρίου 1985 από το Βασίλειο της Ισπανίας για τις εισαγωγές που προέρχονται από τρίτες χώρες·

ότι οι εισαγωγές, στην Ισπανία, μεταποιημένων προϊόντων υπόκειντο σε ένα, ελεγχόμενο από το κράτος, καθεστώς ποσοτικών περιορισμών κατά την εισαγωγή, ανάλογα με τις ανάγκες· ότι η προστασία που παρέχει ένα καθεστώς ποσοτικών περιορισμών σύμφωνα με τις ανάγκες θα πρέπει να θεωρείται ως υπερβαίνουσα τα όρια της κοινοτικής προστασίας· ότι, σύμφωνα με την πράξη προσχώρησης, η προστασία δεν μπορεί να υπερβαίνει το επίπεδο του κοινοτικού στοιχείου προστασίας·

ότι, για την κατάρτιση πλήρους πίνακα των στοιχείων που προορίζονται να εξασφαλίσουν την προστασία της μεταποιητικής βιομηχανίας στα πλαίσια της διευρυμένης Κοινότητας, φαίνεται σκόπιμο να συμπεριληφθούν τα στοιχεία που προορίζονται να εξασφαλίσουν την προστασία της βιομηχανίας της Κοινότητας των Δέκα και που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές από την Ισπανία, μαζί με τα στοιχεία που εφαρμόζονται από την Ισπανία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τα προϊόντα που υπάγονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, τα στοιχεία που προορίζονται να εξασφαλίσουν την προστασία της μεταποιητικής βιομηχανίας και που αναφέρονται στο άρθρο 78 της πράξης προσχώρησης, τα οποία στο εξής ονομάζονται «σταθερά στοιχεία», και που εισπράττονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των Δέκα από την Ισπανία και κατά την εισαγωγή στην Ισπανία από την Κοινότητα των Δέκα, καθορίζονται, ανάλογα με την περίπτωση, ή συμπεριλαμβάνονται στο παράρτημα. Κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, το Βασίλειο της Ισπανίας εφαρμόζει αμέσως το στοιχείο κοινοτικής προστασίας.

2. Τα σταθερά στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εφαρμόζονται μέχρι το τέλος της περιόδου εμπορίας 1985/86.

3. Όσον αφορά τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές, η Επιτροπή καθορίζει, από την περίοδο εμπορίας 1986/87, τα σταθερά στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα οποία προσαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 3 της πράξης προσχώρησης.

Άρθρο 2

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται, εφόσον παραστεί ανάγκη, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. BRAKS

---

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Δέκα	Ισπανία
		Σταθερά στοιχεία σε ECU/τόνο	
07.06	Ρίζες μανιόκας, αραρούτης και σελεπιού, κόνδυλοι ηλίανθου (ψευδοκολοκόσια), γλυκοπατάτες και άλλες παρόμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο ή ινουλίνη, έστω και αποξηραμένα ή κομμένα σε τεμάχια. Εντεριόνη (ψύχα) του φοίνικα των Μολλούκων (αρτόδεντρου):		
	Α. Ρίζες μανιόκας, αρραρούτης και σελεπιού και άλλες παράμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο με εξαίρεση τις γλυκοπατάτες:		
	I. Νωπές ή αποξηραμένες, ολόκληρες ή κομμένες σε τεμάχια ή σε φέτες, αλλά που δεν έχουν υποστεί μεταποίηση μεταγενέστερα	—	—
	II. Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται τα συσσωματομένα με μορφή σβόλων	3,02	3,02
10.06	Ρύζι:		
	Β. Άλλο:		
	II. Μισολευκασμένο ή λευκασμένο:		
	α) Ρύζι μισολευκασμένο:		
	1. Σε κόκκους στρογγυλούς	13,05	13,05
	2. Σε κόκκους μακρούς	12,97	12,97
	β) Ρύζι λευκασμένο:		
	1. Σε κόκκους στρογγυλούς	13,90	13,90
	2. Σε κόκκους μακρούς	13,90	13,90
11.01	Αλεύρια δημητριακών (1):		
	Α. Σιταριού ή σμιγαντιού	22,67	22,67
	Β. Σίκαλης	22,67	22,67
	Γ. Κριθαριού	6,04	6,04
	Δ. Βρώμης	6,04	6,04
	Ε. Καλαμποκιού:		
	I. Περιεκτικότητας σε λιπαρές ύλες κατώτερης ή ίσης του 1,5 % σε βάρος	6,04	6,04
	II. Άλλα	3,02	3,02
	Ζ. Ρυζιού	3,02	3,02
	Η. Άλλα	3,02	3,02
11.02	Πληρούρια, σιμιγδάλια. Σπόροι με μερική απόξηση περικαρπίου, με ολική σχεδόν απόξηση του περικαρπίου και με στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, σπασμένη, πλατυσμένη ή σε νιφάδες, με εξαίρεση το ρύζι της κλάσης 10.06, φύτρα δημητριακών ολόκληρα, πλατυσμένα σε νιφάδες ή αλεσμένα (1):		
	Α. Πληγούρια, σιμιγδάλια:		
	I. Σιταριού:		
	α) Σκληρού σιταριού	22,67	22,67
	β) Μαλακού σιταριού	22,67	22,67
	II. Σίκαλης	6,04	6,04
	III. Κριθαριού	6,04	6,04
	IV. Βρώμης	6,04	6,04
	V. Καλαμποκιού:		
	α) Περιεκτικότητας σε λιπαρές ύλες κατώτερης ή ίσης του 1,5 % κατά βάρος:		
	1. Που προορίζονται για τη βιομηχανία ζυθοποιίας	6,04	6,04
	2. Άλλα	6,04	6,04
	β) Άλλα	3,02	3,02

(1) Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02, αφενός, και των προϊόντων της διάκρισης 23.02 Α, αφετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που χαρακτηρίζονται συγχρόνως:

— από περιεκτικότητα σε άμυλο (που καθορίζεται σύμφωνα με την τροποποιημένη πολομετρική μέθοδο Ewers ανώτερη του 45 % (κατά βάρος) επί της ξηράς ύλης,

— από περιεκτικότητα σε τέφρες (κατά βάρος) επί της ξηράς ύλης (μη συμπεριλαμβανομένων των ορυκτών υλών που ενδεχομένως έχουν προστεθεί) κατώτερη ή ίση του 1,6 % για το ρύζι, του 2,5 % για το σίτο ή τη σίκαλη, του 3 % για το κριθάρι, του 4 % για το καλαμόσιτο, του 5 % για τη βρώμη και του 2 % για τα λοιπά σιτηρά.

Τα φύτρα δημητριακών ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα που υπάγονται σε κάθε περίπτωση στην κλάση 11.02.

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Δέκα	Ισπανία
		Σταθερά στοιχεία σε ECU/τόνο	
11.02 *(συνέχεια)*	VI. Ρυζιού	3,02	3,02
	VII. Άλλα	3,02	3,02
	Β. Σπόροι με μερική απόξηση του περικαρπίου (αποφλοιωμένοι ή ξεφλουδισμένοι) έστω και τεμαχιμένοι ή σπασμένοι:		
	I. Κριθαριού ή βρώμης:		
	α) Με μερική απόξηση του περικαρπίου (αποφλοιωμένοι ή ξεφλουδισμένοι):		
	1. Κριθαριού	3,02	3,02
	2. Βρώμης:		
	αα) Βρώμης κομμένης στις άκρες	3,02	3,02
	66) Άλλη	3,02	3,02
	β) Με μερική απόξηση του περικαρπίου και τεμαχισμένη ή σπασμένη (με την ονομασία Grütze ή grutten):		
	1. Κριθαριού	3,02	3,02
	2. Βρώμης	3,02	3,02
	II. Άλλων δημητριακών:		
	α) Σιταριού	3,02	3,02
	β) Σίκαλης	3,02	3,02
	γ) Καλαμποκιού	3,02	3,02
	δ) Άλλοι	3,02	3,02
	Γ. Σπόροι με ολική σχεδόν απόξηση του περικαρπίου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους:		
	I. Σιταριού	3,02	3,02
	II. Σίκαλης	3,02	3,02
	III. Κριθαριού	6,04	6,04
	IV. Βρώμης	3,02	3,02
	V. Καλαμποκιού	3,02	3,02
	VI. Άλλοι	3,02	3,02
	Δ. Σπόροι μόνο σπασμένοι:		
	I. Σιταριού	3,02	3,02
	II. Σίκαλης	3,02	3,02
	III. Κριθαριού	3,02	3,02
	IV. Βρώμης	3,02	3,02
	V. Καλαμποκιού	3,02	3,02
	VI. Άλλοι	3,02	3,02
	Ε. Σπόροι πλατυσμένοι· νιφάδες:		
	I. Κριθαριού ή βρώμης:		
	α) Σπόροι πλατυσμένοι:		
	1. Κριθαριού	3,02	3,02
	2. Βρώμης	3,02	3,02
	β) Νιφάδες:		
	1. Κριθαριού	6,04	6,04
	2. Βρώμης	6,04	6,04
	II. Άλλων δημητριακών:		
	α) Σιταριού	6,04	6,04
	β) Σίκαλης	6,04	6,04
	γ) Καλαμποκιού	6,04	6,04
	δ) Άλλοι:		
	1. Νιφάδες ρυζιού	6,04	6,04
	2. Μη κατονομαζόμενα	6,04	6,04
	Ζ. Σβώλοι:		
	I. Σιταριού	6,04	6,04
	II. Σίκαλης	6,04	6,04
	III. Κριθαριού	6,04	6,04
	IV. Βρώμης	6,04	6,04
	V. Καλαμποκιού	6,04	6,04
	VI. Ρυζιού	3,02	3,02
	VII. Άλλα	3,02	3,02
	Η. Φύτρα δημητριακών ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα:		
	I. Σιταριού	6,04	6,04
	II. Άλλα	6,04	6,04

Διάκριση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Δέκα	Ισπανία
		Σταθερά στοιχεία σε ECU/τόνο	
11.04	Αλεύρια από ξερά όσπρια, που περιλαμβάνονται στην κλάση 07.05, ή από καρπούς και φρούτα, που περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο 8. Αλεύρια και σιμιγδάλια από σάγο, ρίζες και κόνδυλους που περιλαμβάνονται στην κλάση 07.06:		
	Γ. Αλεύρια και σιμιγδάλια από σάγο, ρίζες και κόνδυλους που περιλαμβάνονται στην κλάση 07.06:		
	I. Μετουσιωμένα	3,02	3,02
	II. Άλλα:		
	α) Που προορίζονται για την παρασκευή κάθε είδους αμύλων	20,55	20,55
	β) Μη κατονομαζόμενα	20,55	20,55
11.07	Βίνη, έστω και καβουρτισμένη:		
	Α. Ακαβούρτιστη:		
	I. Σιταριού:		
	α) Που παρουσιάζεται με μορφή αλευριού	10,88	10,88
	β) Άλλη	10,88	10,88
	II. Άλλη:		
	α) Που παρουσιάζεται με μορφή αλευριού	10,88	10,88
	β) Μη κατονομαζόμενη	10,88	10,88
	Β. Καβουρτισμένη	10,88	10,88
11.08	Άμυλα κάθε είδους. Ινουλίνη:		
	Α. Άμυλα κάθε είδους:		
	I. Άμυλο καλαμποκιού	20,55	20,55
	II. Άμυλο ρυζιού	30,83	30,83
	III. Άμυλο σιταριού	20,55	20,55
	IV. Άμυλο πατατών	20,55	20,55
	V. Άλλα	20,55	20,55
11.09	Γλουτένη σιταριού, έστω και σε ξερή κατάσταση	181,34	181,34
17.02	Άλλα ζάχαρα σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια ζαχάρων χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού έστω και αναμιγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες, καραμελωμένα:		
	Β. Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης. Μαλτοδεξτρίνη και σιρόπι μαλτοδεξτρίνης:		
	II. Άλλα:		
	α) Άσπρη κρυσταλλική σκόνη, έστω και συσσωματωμένη	96,72	96,72
	β) Μη κατονομαζόμενα	66,49	66,49
	Ζ. Ζάχαρα και μελάσες, καραμελωμένα:		
	II. Άλλα:		
	α) Σε σκόνη, έστω και συσσωματωμένη	96,72	96,72
	β) Μη κατονομαζόμενα	66,49	66,49
21.07	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ή δεν περιλαμβάνονται αλλού:		
	Ζ. Σιρόπια από ζάχαρα, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών:		
	II. Γλυκόζης ή μαλτοδεξτρίνης	66,49	66,49
23.02	Πίτουρα εν γένει και άλλα υπολείμματα από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες των σπόρων δημητριακών και οσπριοειδών:		
	Α. Των σπόρων δημητριακών:		
	I. Καλαμποκιού ή ρυζιού:		
	α) Των οποίων η περιεκτικότητα σε άμυλο είναι κατώτερη ή ίση του 35 % κατά βάρος	6	6
	β) Άλλα	6	6

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κοινότητα των Δέκα	Ισπανία
		Σταθερά στοιχεία σε ECU/τόνο	
23.02 *(συνέχεια)*	II. Άλλων δημητριακών:		
	α) Των οποίων η περιεκτικότητα σε άμυλο είναι κατώτερη ή ίση του 28 % κατά βάρος και των οποίων η αναλογία του προϊόντος, που περνά μέσα από το κόσκινο με άνοιγμα βρόγχων 0,2 mm, δεν ξεπερνά το 10 % κατά βάρος ή, σε αντίθετη περίπτωση, των οποίων το προϊόν που έχει περάσει μέσα από το κόσκινο έχει περιεκτικότητα σε τέφρες, που λογαριάζεται σε ισχυρή ύλη, ίση ή ανώτερη του 1,5 % κατά βάρος	6	6
	β) Λοιπά	6	6
23.03	Αποζαχαρωμένοι πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκαλάμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας. Υπολείμματα της ζυθοποιίας και οινοπνευματοποιίας. Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια		
	Α. Κατάλοιπα της αμυλοποιίας και του καλαμποκιού (με εξαίρεση τα συμπηκνωμένα νερά μουσκέματος), περιεκτικότητας σε πρωτεΐνες, που μετριέται σε ξερή ύλη:		
	I. Ανώτερης του 40 % κατά βάρος	181,34	181,34
23.07	Παρασκευάσματα κτηνοτροφικά με προσθήκη μελάσσας ή ζαχάρων. Άλλα παρασκευάσματα του είδους εκείνων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων:		
	Β. Άλλα, περιέχοντα, μόνα τους ή μαζί, έστω και αναμεμιγμένα με άλλα προϊόντα, κάθε είδους άμυλα, γλυκόζη ή σιρόπι γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνη ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης, που υπάγονται στις διακρίσεις 17.02 Β και 21.07 Ζ ΙΙ, και προϊόντα γαλακτοκομίας:		
	I. Που περιέχουν άμυλα κάθε είδους ή γλυκόζη ή σιρόπι γλυκόζης, ή μαλτοδεξτρίνη ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης:		
	α) Που δεν πριέχουν άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν τέτοιες ύλες σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο ή ίσο του 10 %:		
	1. Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %	10,88	10,88
	2. Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	10,88	10,88
	β) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ανώτερης του 10 % και κατώτερης ή ίσης του 30 %		
	1. Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %	10,88	10,88
	2. Πιερεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	10,88	10,88
	γ) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ανώτερης του 30 %:		
	1. Που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα ή που περιέχουν τέτοια προϊόντα σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο του 10 %	10,88	10,88
	2. Περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %	10,88	10,88